

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCB293



EN	User manual	3
DA	Brugervejledning	23
DE	Benutzerhandbuch	43
FR	Mode d'emploi	65

IT	Manuale utente	87
NO	Brukerhåndbok	109
SV	Användarhandbok	129

PHILIPS

Innholdsfortegnelse

1 Viktig	110	7 Andre funksjoner	125
Sikkerhet	110	Stille inn alarm-timer	125
Merknad	111	Stille inn sleep timer	125
		Spill av fra en ekstern enhet	125
		Høre via hodetelefoner	125
2 Hi-Fi-mikrosystemet	113		
Innledning	113	8 Produktinformasjon	126
Innholdet i esken	113	Spesifikasjoner	126
Oversikt over hovedenheten	114	Informasjon om USB-spillbarhet	127
Oversikt over fjernkontrollen	115	MP3-plateformater som støttes	127
		Vedlikehold	127
3 Komme i gang	116		
Plassering	116	9 Feilsøking	128
Klargjør fjernkontrollen	116		
Koble til strømmen	117		
Automatisk installering av radiostasjoner	117		
Still inn klokken	117		
Slå på	118		
4 Spille av	118		
Spille av en plate	118		
Spill av fra USB	118		
Spill av iPod/iPhone	119		
5 Høre på radio	120		
Høre på DAB+			
(Digital Audio Broadcasts)	120		
Høre på FM-radio	122		
6 Alternativer for avspilling	123		
Sett avspillingen på pause / fortsett			
avspillingen	123		
Hopp til et spor	123		
Søke i et spor	123		
Velge avspillingsalternativene repeat			
(gjenta) / shuffle (tilfeldig rekkefølge)	124		
Programmere spor	124		
Vise klokkeslettet	124		
Justere volumnivået	124		
Slå av lyden	124		
Velge en forhåndsinnstilt lydeffekt	124		
Forsterke bassen	124		

1 Viktig

Sikkerhet

- ① Les disse instruksjonene.
- ② Ta vare på disse instruksjonene.
- ③ Følg instruksjonene i alle advarslene.
- ④ Følg alle instruksjonene.
- ⑤ Ikke bruk apparatet i nærheten av vann.
- ⑥ Rengjør bare med en myk klut.
- ⑦ Ikke blokker noen av ventilasjonsåpningene. Utfør installeringen i henhold til instruksjonene fra produsenten.
- ⑧ Ikke installer apparatet i nærheten av varmekilder, for eksempel radiatorer, varmeventiler, ovner eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
- ⑨ Beskytt strømledningen fra å bli tråkket på eller komme i klem. Dette gjelder særlig ved støpslene, kontaktene og punktene der den kommer ut fra apparatet.
- ⑩ Bruk bare tillegg/tilbehør som er angitt av produsenten.
- ⑪ Bruk apparatet bare med vognen, stativet, tripoden, braketten eller bordet som er angitt av produsenten, eller som selges med apparatet. Hvis du bruker en vogn, må du være forsiktig når du flytter vognen/apparatet, slik at den ikke velter og det oppstår skade.
- ⑫ Koble fra apparatet under tordenvær eller når det ikke brukes over lengre perioder.



- ⑬ All service må utføres av kvalifisert servicepersonell. Service er nødvendig når apparatet har blitt skadet, for eksempel ved skade på strømledningen eller støpselet, når væske har lekket inn i eller objekter har falt inn i apparatet, når apparatet har vært utsatt for regn eller fuktighet, når apparatet ikke fungerer som det skal, eller når det har vært utsatt for fall.
- ⑭ **FORSIKTIGHET** ved batteribruk – for å unngå batterilekkasje som kan føre til skade på personer, eiendeler eller enheten, må følgende forholdsregler følges:
 - Sett inn alle batteriene riktig. + og - på batteriene skal samsvare med tilsvarende tegn på enheten.
 - Ikke bland batterier (gamle med nye eller karbonbatterier med alkaliske osv.).
 - Ta ut batteriene når enheten ikke skal brukes over lang tid.
- ⑮ Apparatet må ikke utsettes for drypping eller sprut.
- ⑯ Ikke plasser noen som helst farekilder på apparatet (for eksempel væskefylte objekter og stearinlys).
- ⑰ Dette produktet kan inneholde bly og kvikksølv. Avhending av disse materialene kan være regulert på grunn av miljøhensyn. For avhendings- eller resirkuleringsinformasjon kan du kontakte de lokale myndighetene eller Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.
- ⑱ Når strømuttaket eller en apparatkobling brukes som frakoblingsenhet, må frakoblingsenheten hele tiden være klar til bruk.



Advarsel

- Fjern aldri dekelet på dette apparatet.
- Smør aldri noen av delene i dette apparatet.
- Plasser aldri dette apparatet på annet elektrisk utstyr.
- Ikke utsett dette apparatet for direkte sollys, åpen flamme eller varme.
- Se aldri rett på laserstrålen inne i apparatet.
- Sørg for at du alltid har enkel tilgang til strømledningen, støpselet eller adapteren, slik at du kan koble apparatet fra strømmen.

Hørselsvern

Lytte med moderat volum.

- Hvis du bruker hodetelefoner med høyt volum, kan du ødelegge hørselen. Dette produktet kan avgi lyder på desibelskalaen som kan forårsake hørselstap for en vanlig person, selv ved eksponering i mindre enn ett minutt. De høyeste desibelnivåene er beregnet på dem som allerede har nedsatt hørsel.
- Lyden kan villed deg. Med tiden vil du bli komfortabel med høyere og høyere lydvolume. Lyd som virker normal etter en lengre periode med lytting, kan faktisk være høy og skadelig for hørselen. Still inn volumet på et sikkert nivå før hørselen har tilpasset seg, og behold det lydnivået for å unngå dette.

Slik etablerer du et sikkert volumnivå:

- Still inn volumkontrollen på en lav innstilling.
- Øk lyden forsiktig helt til den er komfortabel og klar, uten forvrengning.

Lytt i begrensede perioder om gangen.

- Langvarig eksponering for lyd kan føre til hørselstap også innenfor nivåer som regnes som sikre.
- Vær forsiktig når du bruker utstyret, og husk å ta pauser.

Følgende retningslinjer må leses og overholdes når du bruker hodetelefonene.

- Du bør lytte i begrensede perioder om gangen med et passe høyt lydnivå.

- Du må ikke justere volumet mens hørselen tilpasser seg.
- Ikke skru opp volumet så mye at du ikke kan høre hva som foregår rundt deg.
- Du bør være forsiktig eller slutte å bruke utstyret hvis det oppstår situasjoner som kan være farlige. Ikke bruk hodetelefonene mens du betjener motoriserte kjøretøy, sykler, bruker rullebrett osv. Det kan være trafikkfarlig og er også forbudt mange steder.

Merknad

Eventuelle endringer som ikke er uttrykkelig godkjent av Philips Consumer Lifestyle, kan frata brukeren autorisasjon til å bruke utstyret.



Dette produktet er i samsvar med kravene for radioforstyrrelser i EU.



Produktet er utformet og produsert med materialer og deler av svært høy kvalitet som kan resirkuleres og gjenbrukes.



når et produkt er merket med dette symbolet, en søppeldunk med kryss over, betyr det at produktet dekkes av EU-direktiv 2002/96/EF. Finn ut hvor du kan levere inn elektriske og elektroniske produkter til gjenvinning i ditt lokalmiljø. Følg de lokale reglene, og ikke kast gamle produkter sammen med det vanlige husholdningsavfallet. Hvis du deponerer gamle produkter riktig, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.



Produktet inneholder batterier som omfattes av EU-direktiv 2006/66/EF, og som ikke kan deponeres i vanlig husholdningsavfall. Gjør deg kjent med lokale regler om innsamling av batterier. Riktig deponering bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

Miljøinformasjon

All unødvendig emballasje er utelatt. Vi har forsøkt å gjøre emballasjen enkel å dele i tre materialer: papp (eske), polystyrenskum (buffer) og polyetylen (poser, beskyttende skumlag).

Systemet består av materialer som kan resirkuleres og gjenbrukes hvis det demonteres av fagfolk. Gjør deg kjent med lokale bestemmelser før du kaster emballasjematerialer, oppbrukte batterier og gammelt utstyr.



Uautorisert kopiering eller kopiering av kopibeskyttet materiale inkludert dataprogrammer, filer, kringkastinger og lydopptak, kan betraktes som en overtredelse av opphavsretten, noe som er en straffbar handling. Dette utstyret bør ikke brukes til slike formål.



Windows Media- og Windows-logoen er enten registrerte varemerker eller varemerker for Microsoft Corporation i USA og/eller andre land.

Apparatet inneholder denne etiketten:



Merknad

- Typeplaten er plassert på undersiden av apparatet.

2 Hi-Fi-mikrosystemet

Gratulerer med kjøpet, og velkommen til Philips! Hvis du vil dra full nytte av støtten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på www.philips.com/welcome.

Innledning

Med denne enheten kan du spille av lyd fra plater, USB-enheter, iPod-spillere og iPhone, og lytte til tuner/DAB-radiostasjoner (Digital Audio Broadcasting) eller andre eksterne enheter. Enheten kan tilby DSC (Digital Sound Control) og DBB (Dynamic Bass Boost) for å gi deg en større lydopplevelse. Enheten støtter følgende medieformater:

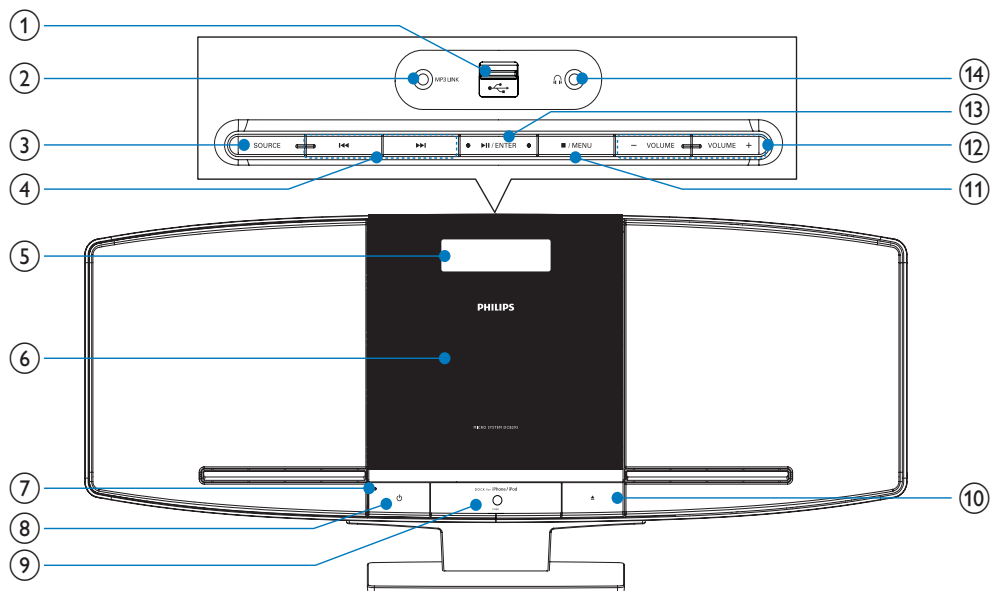


Innholdet i esken

Kontroller og identifiser innholdet i pakken:

- Hovedenhet
- Fjernkontroll
- Strømadapter
- 1 x kabel for MP3-kobling
- Monteringssett (2 festepinner og 2 skruer)
- Hurtigveiledning
- Brukerhåndbok
- Instruksjoner for veggmontering

Oversikt over hovedenheten

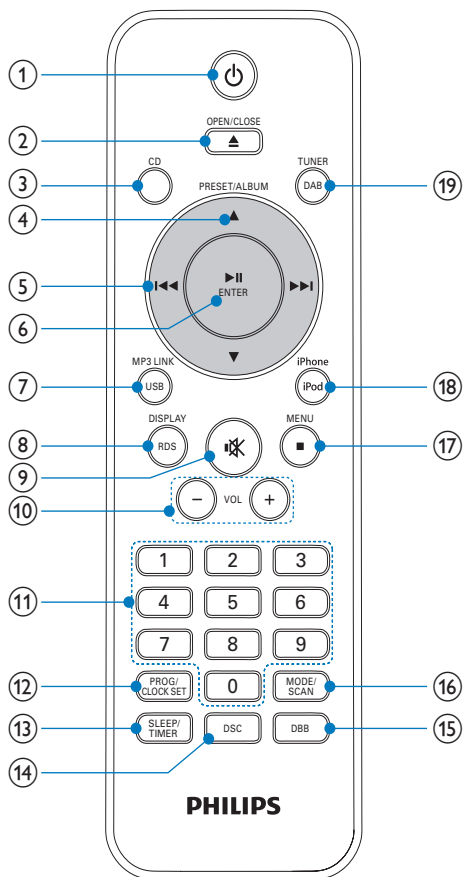


- | | |
|--|---|
| <p>① Jack-kontakt for en USB-masselagringsenhet.</p> <p>② MP3 LINK</p> <ul style="list-style-type: none"> Lydingang (3,5 mm jack-kontakt) for en ekstern lydenhet. <p>③ SOURCE</p> <ul style="list-style-type: none"> Velg en kilde: CD, iPod, FM/DAB, USB eller MP3-kobling. <p>④ Hopp til forrige/neste spor.</p> <ul style="list-style-type: none"> Søk i et spor. Still inn en radiostasjon. Juster time/minuttallene. Velg 12- eller 24-timers format. <p>⑤ Displaypanel</p> <ul style="list-style-type: none"> Vis gjeldende status. <p>⑥ Plateskuff</p> <p>⑦ Strømsparingsindikator</p> | <p>⑧ Slå på enheten, eller bytt til standbymodus eller standby med strømsparing.</p> <p>⑨ Dokkingstasjon for iPod/iPhone IR</p> <ul style="list-style-type: none"> Fjernkontrollsensor. <p>⑩ Åpne/lukk plateskuffen.</p> <p>⑪ M/MENU</p> <ul style="list-style-type: none"> Stopp avspilling eller slett et program. Åpne og lukke en meny. <p>⑫ VOLUME + / -</p> <ul style="list-style-type: none"> Juster volumet. <p>⑬ ▶II/ENTER</p> <ul style="list-style-type: none"> Start avspillingen eller sett avspillingen på pause. Bekreft et valg. Gå inn på iPod-menyen. Bytt mellom mono- og stereosignaler i FM-modus. |
|--|---|

14

- Jack-kontakt for hodetelefonen.

Oversikt over fjernkontrollen



1

- Slå på enheten, eller bytt til standbymodus eller standby med strømsparing.

2 **OPEN/CLOSE**

- Åpne eller lukk plateskuffen.

3 **CD**

- Velg platekilde.

4

- Naviger i iPod/DAB-menyen.
- Hopp til forrige/neste album.
- Hopp til forrige/neste radiostasjon.

5

- Naviger i iPod/DAB-menyen.
- Hopp til forrige/neste album.
- Hopp til forrige/neste spor.
- Søk i et spor.
- Still inn en radiostasjon.
- Juster time-/minuttallene.
- Velg 12- eller 24-timers format.

6 **▶II/ENTER**

- Start avspillingen eller sett avspillingen på pause.
- Bekreft et valg.
- Åpne iPod-menyen.
- Bytt mellom mono- og stereosignaler i FM-modus.

7 **USB/MP3 LINK**

- Velg kilde for USB-enheten.
- Velg kilde for den eksterne lydenheten.

8 **RDS/DISPLAY**

- Vis klokkeslettet.
- Vis RDS/DAB-informasjon.
- Velg informasjonsvisning under avspillingen.

9

- Slå av eller gjenopprett volumet.

10 **VOL +/-**

- Juster volumet.

11 **Numerisk tastatur**

- Velg et spor direkte fra en plate.
- Velg en forhåndsinnstilt radiostasjon.

12 **PROG/CLOCK SET**

- Programmer spor.
- Programmer radiostasjoner.
- Still inn klokken.

13 **SLEEP/TIMER**

- Still inn sleep timer.
- Still inn alarm-timer.

- ⑭ **DSC**
 - Velg en forhåndsinnstilt lydinnstilling.
- ⑮ **DBB**
 - Slå dynamisk bassforsterkning av eller på.
- ⑯ **MODE/SCAN**
 - Velg avspillingsmodusen repeat/shuffle (gjenta / tilfeldig rekkefølge).
 - Søk etter FM/DAB-radiostasjoner.
- ⑰ **■/MENU**
 - Stopp avspilling eller slett et program.
 - Åpne og lukke en meny.
- ⑱ **iPod/iPhone**
 - Velg iPod/iPhone-kilde.
- ⑲ **DAB/TUNER**
 - Velg DAB/tuner-kilde.

3 Komme i gang



Forsiktig

- Dersom du ikke følger disse instruksjonene, kan det resultere i farlig strålingseksponering eller annen farlig bruk.

Følg alltid instruksjonene i dette kapittelet i rekkefølge.
Hvis du kontakter Philips, vil du bli spurt om modell- og serienummeret til dette apparatet. Du finner modell- og serienummeret bak på apparatet. Skriv numrene her:

Modellnummer _____

Serienummer _____

Plassering

Du kan plassere enheten på et flatt underlag eller montere enheten på en vegg.

Veggmontering

Hvis du vil montere enheten på en vegg, må du se arket med veggmonteringsinstruksjoner som følger med.

Klargjør fjernkontrollen



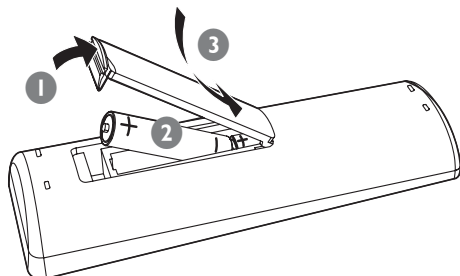
Forsiktig

- Eksplosjonsfare! Ikke utsett batteriene for varme, sollys eller flammer. Brenn aldri batteriene.

Slik setter du inn batterier i fjernkontrollen:

- 1** Åpne batterirommet.
- 2** Sett inn to AAA-batterier (følger ikke med) med polene (+/-) riktig vei, som anvist.

3 Lukk batterirommet.



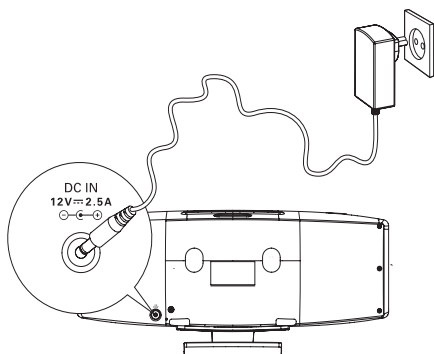
Merknad

- Ta ut batteriene hvis du ikke skal bruke fjernkontrollen på en stund.
- Ikke bruk gamle og nye eller forskjellige typer batterier sammen.
- Batterier kan inneholde kjemikalier, og bør behandles som spesialavfall.

Koble til strømmen

! Forsiktig

- Fare for produktskade. Kontroller at nettspenningen er den samme som spenningen som er angitt på baksiden eller under apparatet.
- Fare for elektrisk støt. Trekk alltid støpselet ut av kontakten når du kobler fra vekselstrømsadapteren. Ikke dra i strømledningen.
- Før du kobler til vekselstrømsadapteren må du kontrollere at alle andre tilkoblinger er fullført.



- 1 Koble strømadapteren til:
 - jack-kontakten **DC IN** på hovedenheten
 - stikkontakten

Automatisk installering av radiostasjoner

Når du kobler til strømmen og det ikke er lagret noen radiostasjoner, begynner enheten automatisk å lagre radiostasjoner.

- 1 Koble enheten til strømforsyningen.
 - ↳ **[AUTO INSTALL PRESS - PLAY KEY]**(autom. installasjon, trykk på **- avspillingsknappen**) vises.
- 2 Trykk på **▶||** på hovedenheten for å starte installeringen.
 - ↳ Enheten lagrer automatisk radiostasjoner med tilstrekkelig signalstyrke.
 - ↳ Når alle tilgjengelige radiostasjoner er lagret, sender den først forhåndsinnstilte radiostasjonen automatisk.

Still inn klokken

Merknad

- Du kan kun stille inn klokken i standbymodus.

- 1 Trykk på og hold nede **PROG/CLOCK SET** for å gå til modusen for klokkeinnstilling.
 - ↳ **[SET CLOCK]** (still inn klokken) ruller på displayet.
 - ↳ **[Synch On]** (synkronisering på) vises.
- 2 Trykk på **◀▶▶▶** for å velge **[Y]** eller **[N]**.
 - **[Y]**: Enheten leser DAB/RDS-tiden og stiller klokken automatisk.
 - **[N]**: Enheten slår av tidssynkroniseringen.

- 3 Trykk på **PROG/CLOCK SET** for å bekrefte.
- 4 Trykk på **◀◀▶▶** flere ganger for å velge 12- eller 24-timers format.
- 5 Trykk på **PROG/CLOCK SET** for å bekrefte.
↳ Timetallene vises og begynner å blinke.
- 6 Trykk på **◀◀▶▶** for å stille inn timene.
- 7 Trykk på **PROG/CLOCK SET** for å bekrefte.
↳ Minuttallene vises og begynner å blinke.
- 8 Trykk på **◀◀▶▶** for å stille inn minuttene.
- 9 Trykk på **PROG/CLOCK SET** for å bekrefte klokkeinnstillingen.

Slå på

- 1 Trykk på **⏻**.
↳ Enheten bytter til den sist valgte kilden.

Gå til standby

- 1 Trykk på **⏻** på nytt for å gå til standbymodus.
↳ Klokken (hvis den er stilt inn) vises på displayet.

Slik går du til standbymodus med strømsparing:

- 1 Trykk på og hold nede **⏻** i mer enn 2 sekunder.
↳ Bakgrunnslyset på displayet slår seg av.



Tips

- Enheten går til standbymodus med strømsparing etter 15 minutter i standbymodus.

Slik bytter du mellom standbymodus og standbymodus med strømsparing:

- 1 Trykk på og hold nede **⏻** i mer enn 2 sekunder.

4 Spille av

Spille av en plate

- 1 Trykk på **CD** for å velge platekilden.
- 2 Trykk på **▲** for å åpne plateskuffen.
- 3 Sett inn en plate med den trykte siden vendt ut.
- 4 Trykk på **▲** for å lukke plateskuffen.
↳ Avspillingen starter automatisk. Hvis ikke, trykker du på **▶||**.

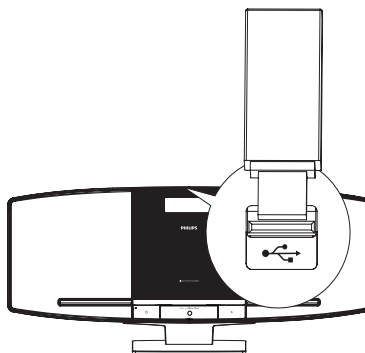
Spill av fra USB



Merknad

- Kontroller at USB-enheten inneholder lydinnhold som kan spilles av.

- 1 Sett inn USB-enheten i kontakten **↔**.



- 2 Trykk på **USB** for å velge USB-kilden.
↳ Avspillingen starter automatisk. Hvis ikke, trykker du på **▶||**.
 - Trykk på **▲/▼** for å velge en mappe.
 - Trykk på **◀◀▶▶** for å velge en lydfil.

Spill av iPod/iPhone

Du kan spille av lyd fra iPod/iPhone via dette Hi-Fi-mikrosystemet.

Kompatibel iPod/iPhone

Apple iPod- og iPhone-modeller med en 30-pinners dokkingkontakt:

- iPod classic, iPod touch, iPod nano, 5. generasjons iPod (video), iPod med fargedisplay, iPod mini
- iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS

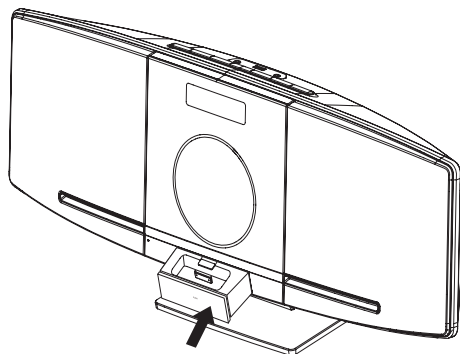
Spill av en iPod/iPhone



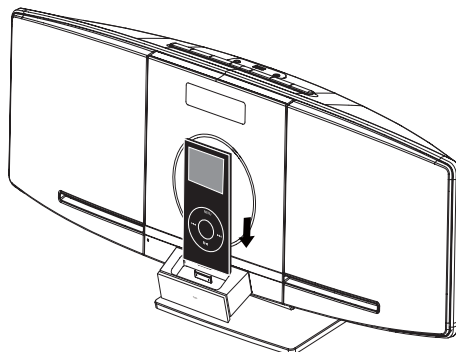
Merknad

- Når en iPod/iPhone er koblet til, går enheten automatisk til iPod-kilde.

- 1 Trykk for å åpne dokkingstasjonen.



- 2 Sett iPoden/iPhonen i dokkingstasjonen.



- 3 Trykk på **iPod** for å velge iPod-kilde.
 - Trykk på **▶▶▶** for å sette avspillingen på pause / fortsette avspillingen.
 - Trykk på **◀◀▶▶** for å hoppe til et spor.
 - Trykk på og hold nede **◀◀▶▶** for å søke under avspilling, og slipp for å gjenopprette normal avspilling.

Lade iPoden/iPhonen

Når enheten er koblet til strøm, begynner iPoden/iPhonen i dokkingstasjonen å lade.

5 Høre på radio

Høre på DAB+ (Digital Audio Broadcasts)

DAB+ (Digital Audio Broadcasting) gjør det mulig å sende digitale radiosendinger gjennom et nettverk av sendere. Det gir deg flere valgmuligheter, bedre lyd kvalitet og mer informasjon.

- 1 Trykk på **SOURCE** flere ganger for å velge[DAB+].
 - ↳ Når du går til DAB+-modus første gangen, søker enheten automatisk etter DAB+-radiostasjoner. Enheten lagrer alle tilgjengelige DAB+-radiostasjoner, og sender deretter den første tilgjengelige stasjonen.
 - ↳ Den sist valgte DAB+-radiostasjonen sender automatisk.



Tips

- Hvis ingen DAB+-tjeneste er tilgjengelig, vises [NO DAB STATION], og deretter vises [Station list].

Søke etter DAB+-radiostasjoner automatisk

Du kan foreta et fullstendig søk for å søke etter DAB+-radiostasjoner.

- 1 Trykk på **MODE/SCAN** i DAB+-modus.
 - ↳ Enheten søker etter alle tilgjengelige DAB+-radiostasjoner, og sender den først tilgjengelige stasjonen.

Stille inn en DAB+-radiostasjon manuelt

- 1 Trykk på **DAB/TUNER** flere ganger for å velge [DAB+].
- 2 Trykk på **◀◀▶▶** for å velge [Manual Tune].

- 3 Trykk på **ENTER** for å bekrefte.
- 4 Trykk på **◀◀▶▶** for å navigere i DAB+-radiostasjoner.
- 5 Trykk på **ENTER** for å bekrefte.

Programmere DAB+-radiostasjoner manuelt

Du kan programmere maks. 30 forhåndsinnstilte DAB+-radiostasjoner.

- 1 Still inn en DAB+-radiostasjon.
- 2 Trykk på **PRESET +/-** for å velge et forhåndsinnstilt tall.
- 3 Trykk på **PROG/CLOCK SET** og hold den nede i to sekunder.
 - ↳ Det forhåndsinnstilte tallet til den lagrede stasjonen vises.

Høre på en forhåndsinnstilt DAB+-radiostasjon

- 1 Trykk på **SOURCE** flere ganger for å velge[DAB+].
- 2 Trykk på **PRESET +/-** for å velge et forhåndsinnstilt tall.
- 3 Trykk på **ENTER** for å bekrefte.

Vise DAB+-informasjon

- 1 Still inn en DAB+-radiostasjon.
- 2 Trykk flere ganger på for å bla gjennom følgende informasjon (hvis tilgjengelig):
 - ↳ Dynamisk etikettsegment (DLS)
 - ↳ Programtype (PTY)
 - ↳ Gruppenavn
 - ↳ Tid
 - ↳ Kanal og frekvens
 - ↳ Bithastighet og lydstatus
 - ↳ Hastighet for signalfeil

Bruke DAB+-menyen

- 1 Trykk på **MENU** i DAB+-modus for å gå til DAB+-menyen.
- 2 Trykk på **◀◀▶▶** for å bla gjennom menyalternativene:
 - **[Station list]**
 - **[Full scan]**
 - **[Manual tune]**
 - **[DRC]** (Dynamisk rekkevidde-kontroll)
 - **[Prune]**
 - **[System]**
- 3 Trykk på **ENTER** for å velge et alternativ.
- 4 Gjenta trinnene 2–3 hvis undermenyen er tilgjengelig under ett alternativ.

Fullstendig skanning

Fullstendig søk brukes til å utføre DAB+-radiosøk med stor rekkevidde.

- 1 Trykk på **MENU** i DAB+-modus for å gå til menyalternativene.
- 2 Trykk på **◀◀▶▶** flere ganger til **[Full scan]** vises.
- 3 Trykk på **ENTER** for å bekrefte valget.
↳ Fullstendig søk starter automatisk.

Manuell innstilling

Med denne funksjonen kan du stille inn en bestemt kanal/frekvens manuelt. I tillegg til å justere antennen for å få bedre radiomottak, kan du også oppnå optimalt mottak ved hjelp av denne funksjonen.

- 1 Trykk på **MENU** i DAB+-modus for å vise alternativet **"Manual tune"** (Manuell innstilling).
- 2 Trykk på **ENTER** for å bekrefte valget.
↳ En kanal og den tilhørende frekvensen vises på displayet.
- 3 Trykk på **◀◀▶▶** flere ganger til ønsket kanal/frekvens vises.
- 4 Trykk på **ENTER** for å bekrefte valget.



Tips

- Du kan trykke på **DISPLAY** for å endre tjenesteinformasjonen på displayet.
- Du kan juster antennens posisjon slik at signalstyrken blir optimal.

- Trykk på **MENU** for å gå ut av funksjonen for manuell innstilling.

DRC

Dynamisk rekkevidde-kontroll (DRC) legger til eller fjerner en kompensasjonsgrad angående forskjeller i dynamisk rekkevidde mellom radiostasjoner.

- **[DRC off]** (DRC er slått av.)
- **[DRC high]** (DRC er slått på, standardinnstillingen anbefales ved støyende omgivelser.)
- **[DRC low]** (DRC er satt på halvnormalt nivå.)

Fjern

Med denne funksjonen kan du slette alle ugyldige stasjoner fra listen over stasjoner.

- 1 Trykk på **MENU** i DAB+-modus for å gå til menyalternativene.
- 2 Trykk på **◀◀▶▶** flere ganger til **[Prune]** vises.
- 3 Trykk på **ENTER** for å bekrefte valget.
↳ **[Y]** eller **[N]** vises.
- 4 Trykk på **◀◀▶▶** for å bytte mellom **[Y]** og **[N]**.
- 5 Trykk på **ENTER** for å bekrefte.

System

Med denne funksjonen kan du:

- **vise programvareversjonen for enheten**
- 1 Trykk på **MENU** i DAB+-modus for å gå til menyalternativene.
 - 2 Trykk på **◀◀▶▶** flere ganger til **[System]** vises.
 - 3 Trykk på **ENTER** for å bekrefte.
↳ **[SW version]** vises.
 - 4 Trykk på **ENTER** på nytt.
↳ Programvareversjonen for hovedenheten vises.

- tilbakestille DAB/FM-stasjoner
- 1 Trykk på **MENU** i DAB+-modus for å gå til menyalternativene.
 - 2 Trykk på **◀▶** flere ganger til **[System]** vises.
 - 3 Trykk på **ENTER** for å bekrefte.
↳ **[SW version]** vises.
 - 4 Trykk på **◀▶** for å bytte til **[Tuner Reset]**.
 - 5 Trykk på **ENTER** for å bekrefte.
 - 6 Trykk på **◀▶** for å bytte mellom **[Y]** og **[N]**.
 - **[Y]**: tilbakestill alle DAB/FM-radiostasjonene.
 - **[N]**: forhåndsinnstilte radiostasjoner forblir uendret.
 - 7 Trykk på **ENTER** for å bekrefte.

Høre på FM-radio

Stille inn en radiostasjon

- 1 Trykk på **TUNER** for å velge FM.
- 2 Trykk på **◀▶** for å stille inn en bestemt frekvens.
↳ Avspillingen starter automatisk.



Tips

- Du kan trykke på **MODE/SCAN** for å stille inn neste stasjon med sterke mottakssignaler automatisk.

Programmere radiostasjoner automatisk

Du kan programmere maks. 30 forhåndsinnstilte radiostasjoner (FM).

- 1 Trykk på og hold nede **MODE/SCAN** i tunermodus for å aktivere automatisk programmeringsmodus.
↳ Alle tilgjengelige stasjoner programmeres i rekkefølge etter mottaksstyrken på bølgebåndet.
↳ Den første programmerte radiostasjonen sender automatisk.

Programmere radiostasjoner manuelt

Du kan programmere maks. 30 forhåndsinnstilte radiostasjoner (FM).

- 1 Still inn en radiostasjon.
- 2 Trykk på **PROG/CLOCK SET** for å aktivere programmeringsmodus.
- 3 Trykk på **▲▼** for å tilordne et tall til denne radiostasjonen, og trykk på og hold nede **PROG/CLOCK SET** for å bekrefte.
- 4 Gjenta trinnene ovenfor for å programmere andre stasjoner.



Tips

- Du kan overskrive en programmert stasjon ved å lagre en annen stasjon på samme sted.

Velge en forhåndsinnstilt radiostasjon

- 1 Trykk på **▲▼** i tunermodus for å velge et forhåndsinnstilt tall.
- 2 Trykk på **▶II/ENTER** for å bekrefte.
 - Du kan også trykke på de numeriske knappene for å velge et forhåndsinnstilt tall direkte.
 - Du kan trykke på **▶II/ENTER** for å bytte mellom mono- og stereosignaler.



Tips

- Plasser antennen så langt unna TV-apparater, videospillere eller andre strålingskilder som mulig.
- Du oppnår optimalt mottak hvis du trekker antennen helt ut og justerer posisjonen.

FM-stasjoner med RDS

RDS (Radio Data System) er en tjeneste som gjør FM-stasjoner i stand til å sende tilleggsinformasjon sammen med de vanlige FM-radiosignalene.

Hvis du hører på en FM-stasjon med RDS-signal, vises "RDS".

Vise RDS-informasjon

- 1 For en FM-stasjon med RDS trykker du på **RDS/DISPLAY** flere ganger for å vise forskjellig kringkastingsinformasjon.

6 Alternativer for avspilling

Sett avspillingen på pause / fortsett avspillingen

- 1 Trykk på **⏸** under avspilling for å sette avspillingen på pause / fortsette avspillingen.

Hopp til et spor

For CD:

- 1 Trykk på **⏮⏭** for å velge et annet spor.
 - Du kan også velge et spor direkte ved å trykke på en knapp på det numeriske tastaturet.

For MP3-plater og USB:

- 1 Trykk på **▲▼** for å velge et album eller en mappe.
- 2 Trykk på **⏮⏭** for å velge et spor eller en fil.

Søke i et spor

- 1 Trykk på og hold nede **⏮⏭** under avspilling.
- 2 Slipp for å gjenopprette normal avspilling.

Velge avspillingsalternativene repeat (gjenta) / shuffle (tilfeldig rekkefølge)

- 1 Trykk på **MODE/SCAN** flere ganger under avspilling for å velge et alternativ for repeat (gjenta) eller avspillingsmodusen shuffle (tilfeldig rekkefølge).
 - **[▶ONE]**: Det gjeldende sporet spilles kontinuerlig.
 - **[▶ALB]**: Alle sporene i det gjeldende albumet spilles kontinuerlig.
 - **[▶ALL]**: Alle sporene spilles kontinuerlig.
 - **[SHUF]**: Alle sporene spilles i tilfeldig rekkefølge.
- 2 Du gjenoppretter normal avspilling ved å trykke på **MODE/SCAN** flere ganger til det ikke vises noen alternativer.

Programmere spor



Merknad

- Du kan kun programmere spor når avspillingen er stoppet.

Du kan programmere maks. 40 spor.

- 1 Trykk på **PROG/CLOCK SET** for å aktivere programmeringsmodusen.
↳ **[P]** vises.
- 2 For MP3/WMA-spor trykker du på **▲/▼** for å velge et album.
- 3 Trykk på **◀◀/▶▶** for å velge et spor, og trykk deretter på **PROG/CLOCK SET** for å bekrefte.
- 4 Gjenta trinn 2 og 3 for å programmere flere spor.
- 5 Trykk på **▶▶** for å spille de programmerte sporene.
↳ **[P]** vises under avspilling.
 - Du kan slette programmet ved å trykke på **■** i stopp-posisjonen.

Vise klokkeslettet

- 1 Trykk på **DISPLAY** for å vise klokkeslettet.



Tips

- I standbymodus med strømsparing vises klokkeslettet i 90 sekunder.

Justere volumnivået

- 1 Trykk på **VOL +/-** for å heve/senke volumnivået under avspilling.

Slå av lyden

- 1 Trykk på **✱** under avspilling for å slå av/på lyden.

Velge en forhåndsinnstilt lydeffekt

- 1 Trykk på **DSC** flere ganger under avspilling for å velge:
 - **[POP]** (pop)
 - **[JAZZ]** (jazz)
 - **[ROCK]** (rock)
 - **[CLASSIC]** (klassisk)
 - **[FLAT]** (flat - alle equalizere er av)

Forsterke bassen

- 1 Trykk på **DBB** under avspilling for å slå dynamisk bassforsterkning av eller på.
↳ Hvis DBB er aktivert, vises **[DBB]**.

7 Andre funksjoner

Stille inn alarm-timer

Denne enheten kan brukes som alarmklokke. Platen/radioen/USB-enheten/iPod-spilleren er aktivert til å spilles av på et forhåndsinnstilt tidspunkt.



Merknad

- Kontroller at du har stilt inn klokken riktig.

- 1 Trykk på for å gå til standbymodus.
- 2 Trykk på og hold nede **SLEEP/TIMER** i mer enn to sekunder.
 - ↳ Du blir bedt om å velge kilde.
- 3 Trykk på **CD**, **iPod**, **TUNER**, **DAB** eller **USB** for å velge en kilde.
- 4 Trykk på **SLEEP/TIMER** for å bekrefte.
 - ↳ Tallene på klokken vises.
 - ↳ Timetallene begynner å blinke.
- 5 Trykk på for å stille inn timene.
- 6 Trykk på **SLEEP/TIMER** for å bekrefte.
 - ↳ Minuttallene begynner å blinke.
- 7 Trykk på for å stille inn minuttene.
 - ↳ Timeren er stilt inn og aktivert.
 - ↳ vises.

Stille inn sleep timer

Denne enheten kan gå til standby automatisk etter en angitt tid.

- 1 Trykk på **SLEEP/TIMER** flere ganger når enheten er slått på, for å velge en angitt tid (i minutter).
 - ↳ Når sleep timer er aktivert, vises **zZ**.

Slik deaktiverer du sleep timer

- 1 Trykk på **SLEEP/TIMER** flere ganger til **[OFF]** (av) vises.
 - ↳ Når sleep timer er deaktivert, forsvinner **zZ** fra displayet.

Spill av fra en ekstern enhet

Du kan også lytte til en ekstern lydenhet via denne enheten.

- 1 Trykk på **USB/MP3 LINK** for å velge kilden for MP3-koblingen.
- 2 Koble den medfølgende kabelen for MP3-koblingen til:
 - jack-kontakten **MP3 LINK** (3,5 mm) på enheten.
 - jack-kontakten for hodetelefoner på en ekstern enhet.
- 3 Begynn å spille av enheten (se brukerhåndboken for enheten).

Høre via hodetelefoner

- 1 Koble en hodetelefon til kontakten på enheten.

8 Produktinformasjon



Merknad

- Produktinformasjon kan endres uten varsel.

Spesifikasjoner

Forsterker

Total utgangseffekt	2 x 10 W RMS
Frekvenssvar	80 Hz–16 kHz, ± 3 dB
Signal-til-støy-forhold	> 60 dB
Utgang for MP3-kobling	0,5 V RMS 20 000 Ω

Plate

Lasertype	Halvleder
Platediameter	12 cm / 8 cm
Plater som støttes	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DAC	24 biter / 44,1 kHz
Total harmonisk forvrengning	< 1,5 %
Frekvenssvar	60 Hz–16 kHz (44,1 kHz)
Signal-til-støy-forhold	> 55 dBA

Tuner

Innstillingsområde	FM: 87,5–108 MHz DAB: 174,92– 239,20 MHz
Innstillingsrutenett (FM)	50 KHz
Følsomhet	- Mono, 26 dB signal-til-støy-forhold < 22 dBf - Stereo, 46 dB signal-til-støy-forhold > 43 dBf
Valgbarhet for søk	< 28 dBf
Total harmonisk forvrengning	< 2 %
Signal-til-støy-forhold	> 55 dB
Antall forhåndsinnstillinger	30 (FM) 30 (DAB)

Høytalere

Høytalerimpedans	2 x 10 W, 4 Ω
------------------	---------------

Generell informasjon

Vekselstrøm	100–240V~, 50/60Hz
Effektforbruk i driftsmodus	15 W
Effektforbruk i standbymodus	< 2 W
Effektforbruk ved standby med strømsparing	< 1 W
USB Direct	Versjon 2.0/1.1
Mål	- Hovedenhet 565 x 245 x 104 mm (B x H x D)
Vekt	- Hovedenhet 2,7 kg

Informasjon om USB-spillbarhet

Kompatible USB-enheter:

- USB-flash-minne (USB 2.0 eller USB 1.1)
- USB-flash-spillere (USB 2.0 eller USB 1.1)
- minnekort (krever kortleser for å fungere med denne enheten)

Støttede formater:

- USB- eller minnefilformat FAT12, FAT16, FAT32 (sektorstørrelse: 512 byte)
- MP3-bithastighet (datahastighet): 32–320 kbps og variabel bithastighet
- WMA v9 eller eldre
- Mappe som inneholder maks. 8 nivåer
- Antall album/mapper: maks. 99
- Antall spor/titler: maks. 999
- ID3-tagget v2.0 til v2.3
- Filnavn i Unicode UTF8 (maks. lengde: 128 byte)

MP3-plateformater som støttes

- ISO9660, Joliet
- Maks. antall titler: 999 (avhengig av lengden på filnavnet)
- Maks. antall album: 99
- Samplingsfrekvenser som støttes: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Bithastigheter som støttes: 32–320 (kbps), variable bithastigheter
- ID3-tagget v2.0 til v2.3
- Mappe som inneholder maks. 8 nivåer

Vedlikehold

Rengjøre kabinettet

- Bruk en myk fuktig klut med et mildt rengjøringsmiddel. Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder alkohol, sprit, ammoniakk eller etsende stoffer.

Rengjøre plater

- Rengjør en plate med en rengjøringsklut hvis den blir skitten. Tørk av platen fra midten og utover.
- Midler som benzen, tynner, vanlige rengjøringsmidler eller antistatisk spray til analoge plater må ikke benyttes.



Rengjøre platelinsen

- Etter langvarig bruk kan skitt eller støv samle seg på platelinsen. Rengjør platelinsen med Philips CD Lens Cleaner eller et annet kommersielt rengjøringsmiddel for å få optimal avspillingskvalitet. Følg instruksjonene for rengjøringsmiddelet.

9 Feilsøking



Advarsel

- Fjern aldri dekselet på dette apparatet.

Du må aldri forsøke å reparere systemet selv hvis du fortsatt vil beholde garantien. Hvis det oppstår problemer når du bruker dette apparatet, bør du kontrollere de følgende punktene før du ber om service. Hvis problemet ikke blir løst, bør du gå til Philips' webområde (www.philips.com/welcome). Når du kontakter Philips, må du sørge for at apparatet er i nærheten, og at modellnummeret og serienummeret er tilgjengelig.

Ikke strøm

- Kontroller at strømkontakten til enheten er ordentlig tilkoblet.
- Kontroller at strømuttaket har strøm.
- For å spare strøm går enheten automatisk til standbymodus med strømsparing etter 15 minutter i standbymodus.

Ingen lyd

- Juster volumet.

Enheten svarer ikke

- Ta ut støpselet og sett det inn igjen, og slå deretter på enheten på nytt.

Ingen plate funnet

- Sett inn en plate.
- Kontroller om platen er satt inn med den trykte siden vendt inn.
- Vent et øyeblikk til fuktkondensen på linsen er borte.
- Sett inn en ny plate, eller rengjør platen.
- Bruk en fullført CD eller en riktig formatert plate.

Fjernkontrollen virker ikke

- Før du trykker på en funksjonsknapp, må du velge den riktige kilden med fjernkontrollen i stedet for hovedenheten.
- Reduser avstanden mellom fjernkontrollen og enheten.

- Sett inn batteriene med polene riktig (tegnene +/–) som vist.
- Bytt ut batteriet.
- Rett fjernkontrollen direkte mot sensoren foran på enheten.

Noen filer i USB-enheten kan ikke vises

- Antallet mapper eller filer på USB-enheten har overskredet en bestemt grense. Dette er ikke en feil ved utstyret.
- Formatene på disse filene støttes ikke.

USB-enheten støttes ikke

- USB-enheten er ikke kompatibel med enheten. Prøv en annen.

Radiosignalet er svakt

- Øk avstanden mellom enheten og TVen eller videospilleren.
- Forleng DAB/FM-antennen helt.

Innstillingen for klokken/timeren er slettet

- Strømtilførselen har blitt forstyrret, eller strømledningen har blitt koblet fra.
- Nullstill klokken/timeren.

Timeren fungerer ikke

- Still klokken riktig.
- Slå på timeren.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
DCB293_12_UM_V1.1_1016.1

